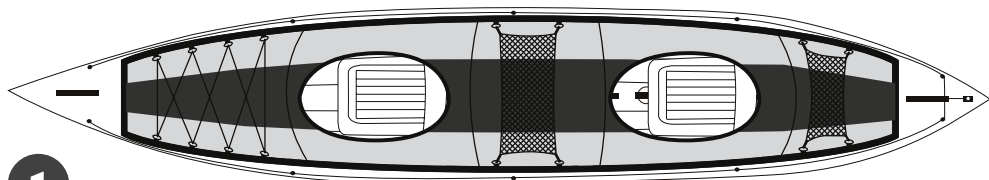
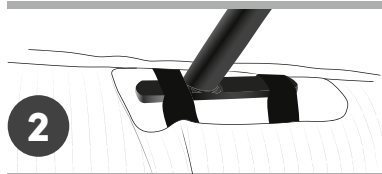
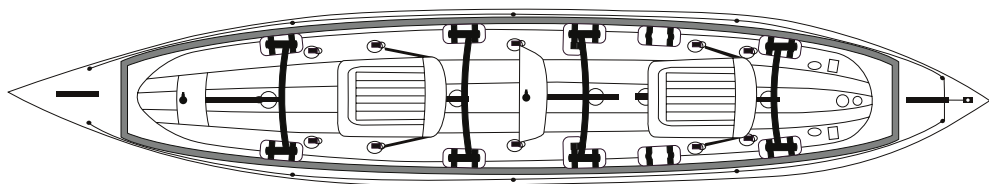
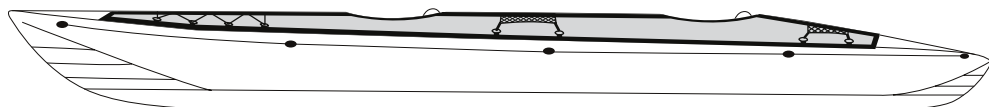


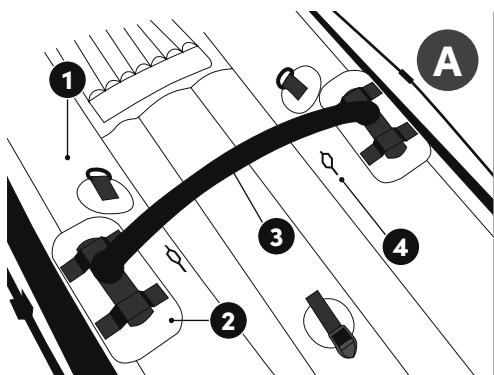
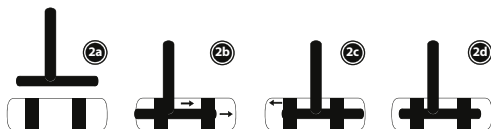
SEAWAVE/021 – krycí paluba



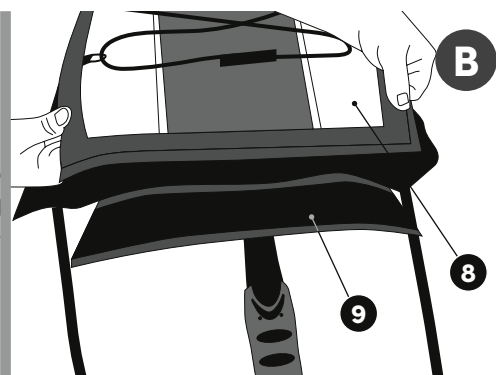
1



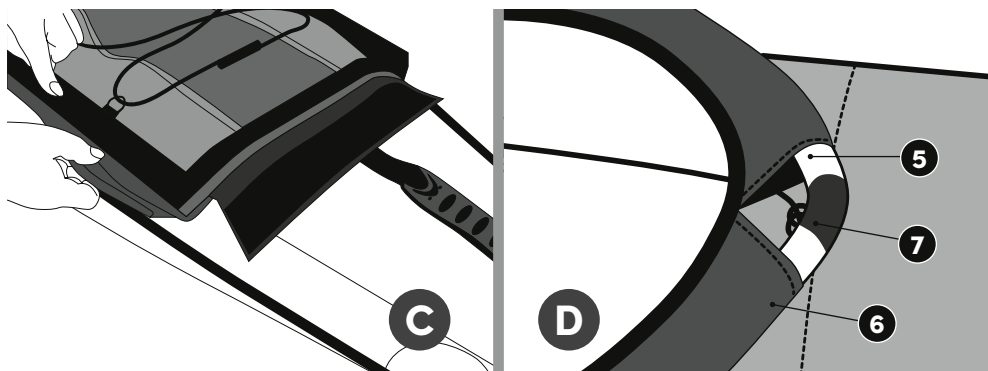
2



A



B



CZ

SEAWAVE/021 – krycí paluba



Verze 9/2021

Technický popis:

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| 1. válec člunu | 5. plastová výztuha |
| 2. úchyt výztuhu | 6. tunýlek límce |
| 3. kovová výztuha | 7. spojka výztuhu |
| 4. značení | 8. krycí paluba |
| | 9. pásek se suchým zipem |

VÝROBCE:

GUMOTEX Coating, s.r.o.
Mládežnická 3062/3a
690 02 Břeclav

POUŽITÍ

Krycí paluba Seawave se vyrábí v jednomístném nebo dvoumístném provedení. Je určena na kajak Seawave a zabraňuje vniknutí většího množství vody do člunu.

MATERIÁL

Krycí paluba je zhotovena sešitím výseků polyesterové tkaniny s PUR nánosem a voděodpudivou úpravou.

NÁVOD NA POUŽITÍ

Krajní (menší) výztuhy zasuňte do úchytů výztuh na válcích člunu označených --<1>- a -<1>-- (detail A)

Pro jednomístnou verzi zasuňte středové (větší) výztuhy do pozic --<1>- a -<1>--.

Pro dvoumístnou verzi zasuňte tyto středové výztuhy do pozic označených --<2>- a -<2>--.

Výztuhy zasunujte do úchytů dle obr. 2, 2a, 2b, 2c a 2d.

Přední část krycí paluby (8) přichyťte na pásek se suchým zipem (9) na přední palubě (detail B). Potom postupně nalepujte krycí palubu na pásy na válcích (detail C). Krycí palubu přitahujte, aby byla napnutá a postupujte až k zadní palubě. Zde přichyťte krycí palubu k pásku se suchým zipem na zadní palubě.

Do tunýlku límce (6) zasuňte plastovou výztuhu (5) a sepněte spojku (7) – detail D.

ÚDRŽBA

Krycí palubu doporučujeme čistit pouze šamponováním

Menší díry a trhliny na krycí palubě lze opravit záplattami z lepicí soupravy přiložené ke kajaku Seawave.

SKLADOVANÍ

Krycí palubu po použití osušte a očistěte. Skladujte na suchém místě při pokojové teplotě. Chraňte před ostrými předměty. Neskladujte u zdrojů sálavého tepla.

ZÁRUKY

Na krycí palubu se pro spotřebitele poskytuje záruka 24 měsíců na výrobní vady od data prodeje při dodržení pokynů pro používání a ošetřování.

LIKVIDACE

Krycí paluba se likviduje skládkováním na skládkách komunálního odpadu nebo za použití nejlepší dostupné technologie!

Příručku uživatele recyklujte nebo skládkujte s komunálním odpadem.

SK

SEAWAVE/021 – krycia paluba



Verzia 9/2021

- Technický popis:**
1. valec člna
 2. úchyt výstuhu
 3. kovová výstuha
 4. značenie
 5. plastová výstuha
 6. malý tunel goliera
 7. spojka výstuhu
 8. krycia paluba
 9. pásik so suchým zipsom

VÝROBCA:
GUMOTEX Coating, s.r.o.
 Mládežnícká 3062/3a
 690 02 Břeclav, Česká republika

POUŽITIE

Krycia paluba Seawave sa vyrába v jednomiestnom alebo dvojmiestnom vyhotovení. Je určená na kajak Seawave a zabraňuje vniknutiu väčšieho množstva vody do člna.

MATERIÁL

Krycia paluba je zhotovená zošitím výsekov polyesterovej tkaniny s PUR nánosom a vodeodpudivou úpravou.

NÁVOD NA POUŽITIE

Krajné (menšie) výstuhu zasuňte do úchyto výstuh na valcoch člna označených --<1>- a -<1>--.

Pre jednomiestnu verziu zasuňte stredové (väčšie) výstuhu do pozícií --<2>- a -<2>--.

Pre dvojmiestnu verziu zasuňte tieto stredové výstuhu do pozícií označených --<2>- a -<2>--.

Výstuhu zasúvajte do úchyto podľa obr. obr. 2, 2a, 2b, 2c a 2d.

Prednú časť krycej paluby (8) prichyťte na pásik so suchým zipsom (9) na prednej palube (detail B). Potom postupne nalepujte kryciu palubu na pásiky na valcoch (detail C) (kryciu palubu prítahujte, aby bola napnutá) a postupujte až k zadnej palube. Tu prichyťte kryciu palubu k pásiku so suchým zipsom na

zadnej palube.

Do tunela goliera (6) zasuňte plastovú výstuhu (5) a zopnite spojku (7) – detail D.

ÚDRŽBA

Kryciu palubu odporúčame čistiť iba šampónovaním. Menšie diery a trhliny na krycej palube je možné opraviť záplatami z lepiacej súpravy priloženej ku kajaku Seawave.

SKLADOVANIE

Kryciu palubu po použití osušte a očistite. Skladujte na suchom mieste pri izbovej teplote. Chráňte pred ostrými predmetmi. Neskladujte pri zdrojoch sálavého tepla.

ZÁRUKY

Na kryciu palubu sa spotrebiteľovi poskytuje záruka 24 mesiacov na výrobné chyby od dátumu predaja pri dodržaní pokynov pre používanie a ošetrovanie.

LIKVIDÁCIA

Krycia paluba sa likviduje skládkovaním na skládkach komunálneho odpadu alebo využitím najlepšej dostupnej technológie! Používateľskú príručku recyklujte alebo skládkujte s komunálnym odpadom.

GB

SEAWAVE/021 – Cover Deck



Version 9/2021

- Technical Description:**
1. Boat cylinder
 2. Reinforcement fixture
 3. Metallic reinforcement
 4. Marking
 5. Plastic reinforcement
 6. Collar tunnel
 7. reinforcement coupling
 8. cover deck
 9. strip with Velcro

MANUFACTURER:
GUMOTEX Coating, s.r.o.
 Mládežnícká 3062/3a
 690 02 Břeclav, Czech Republic

USAGE

The Seawave cover deck is produced in a single-seat or two-seat design. It is designated for the Seawave kayak and prevents the entry of a larger quantity of water into the boat.

MATERIAL

The cover deck is made by sewing the cuts of polyester fabric with a PUR coat and a water-repellent treatment together.

USE INSTRUCTIONS

Insert the end (smaller) reinforcements into the reinforcement brackets on the boat cylinders marked --<1>- and -<1>--.

For the single-seat version, insert the central (larger) reinforcements into positions --<1>- and -<1>--.

For the two-seat version, insert these central reinforcements into positions marked --<2>- and -<2>--. Insert the reinforcements into brackets according to Fig. 2, 2a, 2b, 2c, and 2d.

Fasten the front part of the cover deck (8) on the strip with the Velcro (9) on the front deck (detail B). Then gradually glue the cover deck on the strips on the cylinders (detail C) (pull the cover deck so that it is tight) and proceed up to the rear deck. Fasten the cover deck to the strip with the Velcro on the rear deck here.

Insert the plastic plastic reinforcement (5) into the collar tunnel (6) and fasten them together using the coupling (7) – detail D.

MAINTENANCE

We recommend cleaning the cover deck only by shampooing. Smaller holes and cracks on the cover deck can be repaired using patches from the gluing kit attached to the Seawave kayak.

STORAGE

Dry and clean the cover deck after use. Store it in a dry place at room temperature. Protect against sharp objects. Do not store near radiating heat sources.

WARRANTIES

A warranty of 24 months from the date of sale is provided to the consumer for production defects of the cover deck, as long as the use and care instructions are observed.

DISPOSAL

The spray deck is disposed of at municipal landfills or using the best available technology! Recycle the user manual or dispose of it with municipal waste.

D

SEAWAVE/021 Cockpit



Version 9/2021

Technische Beschreibung:

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Bootszyylinder | 5. Kunststoffversteifung |
| 2. Versteifungsgriff | 6. Kragentunnel |
| 3. Metallversteifung | 7. Versteifungskupplung |
| 4. Kennzeichnung | 8. Cockpit |
| | 9. Klettverschlussband |

HERSTELLER:

GUMOTEX Coating, s.r.o.
Mládežnická 3062/3a
690 02 Břeclav,
Tschechische Republik

VERWENDUNG

Das Cockpit Seawave wird in einer Einsitz- oder Zweisitzausführung produziert. Es ist für den Kajak Seawave bestimmt und verhindert das Eindringen größerer Wassermengen ins Boot.

MATERIAL

Das Cockpit ist durch das Zusammennähen von Ausschnitten des Polyestergewebes mit einer PUR-Beschichtung und wasserabweisender Aufbereitung gefertigt.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Äußere (kleinere) Versteifungen in die mit --< >-- und --< >-- gekennzeichneten Versteifungsgriffe an den Bootszyklindern einschieben (Einzelheit A).

Für die Einsitzversion die mittleren (größeren) Versteifungen in die Positionen --<1>-- und --<1>-- einschieben. Für die Zweisitzversion diese mittleren Versteifungen in die mit --<2>-- und --<2>-- gekennzeichneten Positionen einschieben.

Die Versteifungen in die Griffe gemäß Abb. 2, 2a, 2b, 2c und 2d einschieben.

Vorderen Teil des Cockpits (8) am Band mit Klettverschluss (9) am Vorderdeck (Einzelheit B) befestigen. Nachher schrittweise das Cockpit an die Bänder an den Zylindern (Einzelheit C) kleben. Das Cockpit anziehen, damit es gespannt ist und bis zum Hinterdeck verfahren. Hier das Cockpit ans Band mit Klettverschluss am Hinterdeck befestigen. In den Kragentunnel (6) Die Kunststoffversteifung (5) einschieben und mittels Kupplung (7) verkuppeln – Detail D.

WARTUNG

Es wird empfohlen, das Cockpit nur mit Shampooeinren zu reinigen.

Kleinere Löcher und Risse am Cockpit können mit Flickstücken aus dem dem Kajak Seawave beigelegten Klebeset repariert werden.

LAGERUNG

Das Cockpit nach Verwendung trocknen und reinigen. Am trockenen Ort bei Raumtemperatur lagern. Vor spitzen Gegenständen schützen. Nicht bei Quellen der Strahlungswärme lagern.

GARANTIEN

Für das Cockpit wird den Verbrauchern bei Beachtung der Gebrauchs- und Behandlungshinweise eine Garantie für die Produktionsmängel in Höhe von 24 Monaten ab Verkaufsdatum gewährt.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie das Verdeck auf einer Deponie für Kommunal Müll oder unter Verwendung der besten, verfügbaren Technologie!

Das Benutzerhandbuch sollte recycelt oder mit dem Kommunal Müll auf einer Deponie entsorgt werden.

SEAWAVE/021 – le pont de couverture



Version 9/2021

Description technique:

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. rouleau du canot | 5. montant en plastique |
| 2. attache du montant | 6. passage du manchon |
| 3. attache métallique | 7. attache de renfort |
| 4. marquage | 8. pont de couverture |
| | 9. bande de velcro |

FABRICANT:

GUMOTEX Coating, s.r.o.
Mládežnická 3062/3a
690 02 Břeclav
La République Tchèque

UTILISATION

Le pont de couverture Seawave est fabriqué dans une version monoplace ou doubleplace. Il est destiné à être utilisé sur un kayak Seawave pour éviter l'introduction d'une quantité importante d'eau au canot.

MATÉRIEL

Le pont de couverture est réalisé par couture de plusieurs parties découpées du tissu au revêtement en PUR et au traitement réplusif à l'eau.

MODE D'EMPLOI

Introduire les montants du bout (plus petits) aux attaches des montants sur les rouleaux du canot désignés --(1)-- et --(2)--.

Pour la version monoplace, introduire les montants centraux (plus grands) dans les positions --(1)-- et --(2)--.

Pour la version doubleplace, introduire les montants centraux dans les positions désignées --(2)-- et --(2)--. Introduire les montants aux attaches selon images 2, 2a, 2b, 2c et 2d.

Fixer la partie avant du pont de couverture (8) sur une bande velcro (9) à l'avant-pont (détail B). Ensuite coller successivement le pont de couverture sur les bandes des rouleaux (détail C) (tirer le pont de couverture pour qu'il soit bien tendu) et continuer vers l'arrière-pont. Ici fixer le pont de couverture à la

bande velcro à l'arrière-pont.

Insérer le renfort plastique (5) dans le tube du col (6) et relier par le raccord (7) - détail D.

MAINTENANCE

Il est recommandé de nettoyer le pont de couverture en le savonnant uniquement. Il est possible de réparer les fissures et trous pas trop larges du pont de couverture à l'aide des pièces faisant partie du jeu livré ensemble avec le kayak Seawave.

STOCKAGE

Avant toute utilisation du pont de couverture, l'essuyer et nettoyer. Stocker à un endroit sec à la température ambiante. Protéger contre les objets pointus et tranchants. Ne pas stocker à proximité des sources de la chaleur rayonnante.

GARANTIES

Le pont de couverture est couvert d'une garantie de 24 mois pour ses utilisateurs concernant les défauts de production à compter depuis la date de vente au cas de respect des instructions d'utilisation et de traitement.

LIQUIDATION

Le pontage doit être remis dans une décharge de déchets ménagers ou éliminé selon la meilleure technologie disponible ! Le manuel d'utilisateur doit être recyclé ou jeté avec les déchets ménagers.

Seawave/021 – kokpit



Versión 9/2021

Descripción técnica:

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. cilindro del bote | 5. refuerzo plástico |
| 2. anillo para refuerzo | 6. túnel del cuello |
| 3. refuerzo metálico | 7. acoplo para el refuerzo |
| 4. marca | 8. kokpit |
| | 9. cinta adhesiva |

FABRICANTE:

GUMOTEX Coating, s.r.o.
Mládežnická 3062/3a
690 02 Břeclav, República Checa

EMPLEO

El kokpit Seawave se fabrica en las versiones mono o doble. Está destinado para el cayac Seawave para impedir la penetración del agua adentro.

MATERIAL

El kokpit se confecciona por el cosido de sectores de tejido

de poliéster con película PUR e impregnación impermeabilizada.

INSTRUCCIONES PARA EMPLEO

Meter los refuerzos extremos (pequeños) en anillos de refuerzos sobre cilindros del cayac marcados --(1)-- y --(2)--. Para la versión mono meter los refuerzos centrales (grandes) en las posiciones --(1)-- y --(2)--.

Para la versión doble meter los refuerzos centrales en las posiciones --(2)- a -(2)--.

Meter refuerzos en anillos según los fig. 2, 2a, 2b, 2c y 2d.

Fijar la parte delantera del kokpit (8) a la cinta adhesiva (9) situada en la cubierta delantera (detalle B). Después fijar pegando el kokpit a cintas sobre cilindros (detalle C), (tender el kokpit de modo que sea tendido), proceder hacia la cubierta trasera. Fijar el kokpit a la cinta adhesiva situada en la cubierta trasera.

Introduzca el refuerzo plástico (5) en el túnel del cuello (6) y ciérrelo empleando el acoplo (7) - detalle D.

MANTENIMIENTO

Es recomendable limpiar el kokpit sólo con champú. Grietas y huecos menores en el kokpit se pueden reparar con parches del juego de pegamiento adjunto al kayak Seawave.

CONSERVACIÓN

Después de empleo, secar y limpiar. Guardar en lugar seco a la temperatura ambiental. Abrigar de aristas vivas. No guardar cerca de difusores térmicos.

GARANTÍA

Para vicios de fabricación se da la garantía 24 meses desde la fecha de la venta, suponiendo la observación de instrucciones para empleo y mantenimiento.

LIQUIDACIÓN

El bordo de cubierta se liquida depositando en vertederos de residuos comunales o empleando la mejor tecnología disponible!

El manual de usuario ha de ser reciclado o depositado en un vertedero de residuos comunales.

I

SEAWAVE/021 – ponte di ricopertura



Versione 9/2021

Descrizione tecnica:

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1. cilindro del canotto | 5. rafforzamento in plastica |
| 2. attacco del rafforzamento | 6. passaggio per collo |
| 3. rafforzamento in metallo | 7. indicazione |
| 4. indicazione | 8. ponte di ricopertura |
| | 9. cinturino con chiusura a velcro |

PRODUTTORE:

GUMOTEX Coating, s.r.o.
Mládežnická 3062/3a
690 02 Břeclav
Repubblica Ceca

UTILIZZO:

Il ponte di ricopertura Seawave è prodotto in realizzazione mono o biposto. È adatto per kayak Seawave ed impedisce la penetrazione dell'acqua nel canotto.

MATERIALE:

Il ponte di ricopertura è realizzato con la cucitura dei ritagli del tessuto in poliestere con uno strato PUR e trattamento antiacqua.

ISTRUZIONI PER L'USO:

Inserire i rafforzamenti esterni (più piccoli) negli attacchi sui cilindri del canotto indicati --(1)- a -(1)--. (dettaglio A)

Per la versione monoposto inserire i rafforzamenti centrali (più grandi) nelle posizioni --(1)- a -(1)--.

Per la versione biposto inserire tali rafforzamenti centrali nelle posizioni indicati --(2)- a -(2)--.

Inserire i rafforzamenti negli attacchi seguendo le figure 2, 2a, 2b, 2c e 2d.

Attaccare la parte anteriore del ponte (8) sulla cintura con la cerniera a strappo (9) al ponte anteriore (dettaglio B). Dopo incollare passo a poco il ponte di ricopertura sulle cinture sui cilindri (dettaglio C). Tirare il ponte di ricopertura in modo da averlo teso e procedere fino al ponte posteriore. Qui bisogna attaccare il ponte di ricopertura alla cintura con la cerniera a strappo sul ponte posteriore.

Infilare il rinforzo in plastica (5) nel passaggio del collo (6) e chiudere con la fibbia (7) - dettaglio D.

MANUTENZIONE:

Si consiglia di pulire il ponte di ricopertura solo con lo shampoo.

I piccoli fori e crepe sul ponte di ricopertura possono essere riparati con le pezze dal kit di incollaggio in dotazione insieme al kayak Seawave.

CONSERVAZIONE:

Dopo l'uso bisogna asciugare e pulire il ponte di ricopertura. Tenere ad un luogo asciutto a temperatura ambiente. Proteggere contro gli oggetti taglienti. Non depositare vicino a fonti di calore radiante.

GARANZIA:

Per il ponte di ricopertura è prevista una garanzia di 24 mesi per i difetti di produzione a partire dalla data di vendita, se sono mantenute le istruzioni di utilizzo e cura.

LIQUIDAZIONE:

Il copripozzetto deve essere smaltito tramite il servizio di raccolta e smaltimento comunale o utilizzando le migliori tecnologie disponibili!

Il manuale dell'utente deve essere riciclato o smaltito tramite il servizio di raccolta e smaltimento comunale.

SEAWAVE/021- dekzeil



Versie 9/2021

- Technische beschrijving:**
- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. cilinder van de boot | 5. kunststoffen versteviging |
| 2. houder van de versteviging | 6. kraagtunnel |
| 3. metalen versteviging | 7. verbindingsstuk van de versteviging |
| 4. markering | 8. dekzeil |
| | 9. riem met klittenband |

FABRIKANT:
GUMOTEX Coating, s.r.o.
Mládežnická 3062/3a
690 02 Břeclav,
Tsjechische Republiek

TOEPASSING:

Het dekzeil Seawave wordt geleverd in een versie met één of twee plaatsen. Het is bestemd voor de kajak Seawave en voorkomt dat er een grotere hoeveelheid water in de boot komt.

MATERIAAL:

Het dekzeil wordt gemaakt door bijeen naaien van resterend polyesterweefsel met PUR-coating en waterafstotende finish.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK:

Schuif de (kleinere) verstevigingen in de houders voor de verstevigingen op de gemarkeerde cilinders op de boot --<1> - en --<2>--.

Schuif voor de versie met één plaats deze middelste verstevigingen in de standen --<1> - en --<1>--.

Schuif voor een tweezitsversie deze centrale versterkingen in de posities die als volgt gemarkeerd zijn: --<2> - en --<2>--.

Schuif de verstevigingen in de houders volgens fig. 2, 2a, 2b, 2c en 2d.

Bevestig het voorste gedeelte van het dekzeil (8) aan de riem met klitband (9) op het voordek (detail B). Hecht dan geleidelijk het dekzeil aan de riemen op de cilinders (detail C) (trek het dekzeil aan, zodat dat strak staat) en ga verder met het achterdek. Bevestig hier het dekzeil

aan de riem met klitband op het achterdek. Schuif de kunststoffen versteviging van de kraag in de kraagtunnel (5) en bevestig met het verbindingsstuk (7) – detail D.

ONDERHOUD:

We bevelen aan om het dekzeil slechts met zeep schoon te maken. Kleinere gaten en scheuren in het dekzeil kunnen gerepareerd worden met plakkers uit de reparatiekit die bij de kajak Seawave wordt geleverd.

OPSLAG:

Droog het dekzeil na gebruik af en maak het schoon. Bewaar op een droge plaats bij kamertemperatuur. Tegen scherpe voorwerpen beschermen. Niet opslaan bij bronnen van stralingswarmte.

GARANTIES:

De consument wordt een garantie van 24 maanden gegeven op fabricagefouten vanaf de aankoopdatum als men zich houdt aan de gebruiks- en behandelaanwijzingen.

AFDANKEN:

Het dekzeil wordt verwijderd door het bij het huisvuil te doen of het te verwerken met gebruikmaking van de allernieuwste technologie!

Recycle de gebruikershandleiding of doe hem bij het huisafval.

SEAWAVE/021 – pokład kryjący



Wersja 9/2021

- Opis techniczny:**
- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. komora łodzi | 5. sztywnik z tworzywa |
| 2. uchwyt sztywnika | 6. rękaw kołnierza |
| 3. wzmocnienie metalowe | 7. łącznik wzmocnienia |
| 4. oznaczenie | 8. pokład kryjący |
| | 9. pasek z rzepem |

PRODUCENT:
GUMOTEX Coating, s.r.o.
Mládežnická 3062/3a
690 02 Břeclav
Republika Czeska

PRZEZNACZENIE:

Pokład kryjący Seawave jest produkowany w wersji jednoosobowej i dwuosobowej. Jest przeznaczony do kajaka Seawave i zapobiega przenikaniu większej ilości wody do łodzi.

MATERIAŁ:

Pokład kryjący jest wykonany przez zszycie wykrojonych arkuszy tkaniny poliestrowej z warstwą PUR i wykończeniem hydrofobowym.

SPOSÓB UŻYCIA:

Skrajne (mniejsze) sztywniki zasunąć do uchwytu sztywników na komorach łodzi oznaczonych --<1> - a --<1>--.

W wersji jednoosobowej zasunąć środkowe (większe) sztywniki do pozycji --<1> - i --<1>--.

W wersji dwuosobowej zasunąć te środkowe sztywniki do pozycji oznaczonych --<2> - i --<2>--.

Sztywniki zasunąć do uchwytów według rys. . 2, 2a, 2b, 2c a 2d.

Przednią część pokładu kryjącego (8) umocować na pasek z rzepem (9) na przednim pokładzie (detal B). Następnie stopniowo nalepać pokład kryjący na komorach (detal C) (pokład kryjący przyciągać, aby był napięty) i kontynuować aż do tylnego pokładu. Tu umocować pokład kryjący do paska z rzepem na tylnym pokładzie. Do rękawa kołnierza (6) zasunąć sztywniak z tworzywa (5) i spiąć złączką (7) – detal D.

UTRZYMANIE:

Zalecamy czyszczenie pokładu kryjącego tylko z użyciem szamponu

Mniejsze dziury i rozcięcia pokładu kryjącego można naprawiać łatanami z zestawu do klejenia kajaka Seawave.

PRZECHOWYWANIE:

Pokład kryjący po użyciu wysuszyć i oczyścić. Przechowywać w suchym miejscu w temperaturze pokojowej. Chronić przed ostrymi przedmiotami. Nie przechowywać w pobliżu źródeł promieniowania ciepłego.

GWARANCJE:

Na pokład kryjący użytkownik uzyskuje gwarancję 24 miesięcy na wady produkcyjne od daty sprzedaży, pod warunkiem dotrzymania instrukcji użytkowania i utrzymania.

LIKWIDACJA:

Kokpit można utylizować na wysypiskach komunalnych lub przy pomocy najlepszej dostępnej technologii! Instrukcja obsługi może być poddana recyklingowi albo zutylizowana wraz z odpadami komunalnymi.

RUS

«Seawave/021» – верхняя палуба



Версия 9/2021

Техническое описание:

1. цилиндр каяка
2. крепления арматуры
3. металлическая арматура
4. обозначение

5. пластмассовая арматура
6. туннель отворота
7. муфта арматуры
8. верхняя палуба
9. лента с текстильной застежкой (липучкой)

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:
GUMOTEX Coating, s.r.o.
место нахождения:
Mládežnická 3062/3a
690 02 Břeclav
Чешская Республика

ПРИМЕНЕНИЕ:

Верхняя палуба «Seawave» производится в одно-местном или двухместном вариантах исполнения. Предназначена для каяка «Seawave», предотвращает проникновение в судно большого количества воды.

МАТЕРИАЛ:

Верхняя палуба изготовлена путем сшивания раскroенных частей полиэфирной ткани с полиуретановым слоем и водоотталкивающей обработкой.

РУКОВОДСТВО ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ:

Крайнюю (малую) арматуру вставьте в крепления арматуры на цилиндрах судна, обозначенных --<1>- и --<2>--.

Для одноместной версии вставьте центральную (большую) арматуру в позициях --<1>- и --<1>--.

Для двухместной версии вставьте данную центральную арматуру в позициях, обозначенных --<2>- и --<2>--.

Арматуру вставьте в крепления согласно рис. 2, 2a, 2b, 2c и 2d

Переднюю часть верхней палубы (8) прикрепите ремешком с креплением «липучка» (9) на передней палубе (деталь В). После этого постепенно крепите верхнюю палубу к ремешкам на цилиндрах (деталь С) (верхнюю палубу притягивайте, чтобы она была натянута) и переходите к задней палубе. Здесь верхнюю палубу прихватите к ре-

мешку с креплением «липучка» на задней палубе. В туннель отворота (6) вставьте пластмассовую арматуру (5) и скрепите муфтой (7) – деталь D.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:

Рекомендуем чистить верхнюю палубу только моющим средством.

Небольшие отверстия и разрывы на верхней палубе можно исправить при помощи заплат из набора для заклеивания, прилагаемого к каяку «Seawave».

ХРАНЕНИЕ:

Верхнюю палубу после использования высушите и очистите. Храните в сухом месте при комнатной температуре. Защищайте от острых предметов. Не держите вблизи источников излучения тепла.

ГАРАНТИИ:

На верхнюю палубу потребителю предоставляется гарантия 24 месяца на производственные дефекты с даты продажи при условии соблюдения инструкций по использованию и уходу.

ЛИКВИДАЦИЯ:

Съемная палуба ликвидируется путем захоронения на полигонах для твердых коммунальных отходов или с помощью использования лучших доступных технологий! Руководство пользователя утилизируется или ликвидируется вместе с коммунальными отходами.